CGV

Casque TV

HEL DOLFIN DUO

MANUEL D'UTILISATION

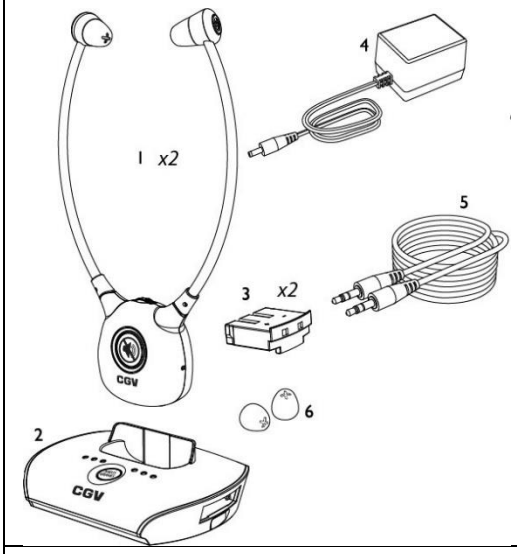


Besoin d'aide ?
Rendez-vous sur votre communauté https://sav.darty.com

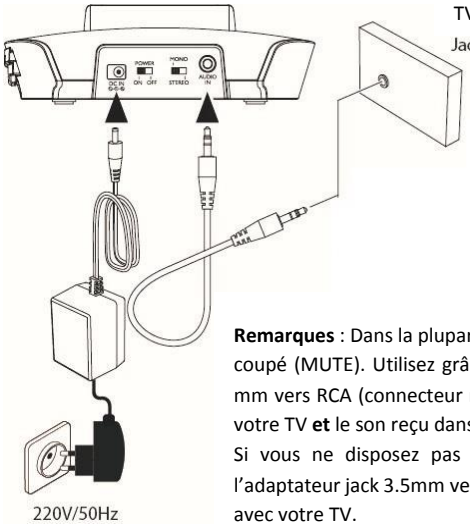
HEL DOLFIN DUO L

- Français

1. Accessoires inclus



2. Comment installer le casque TV?

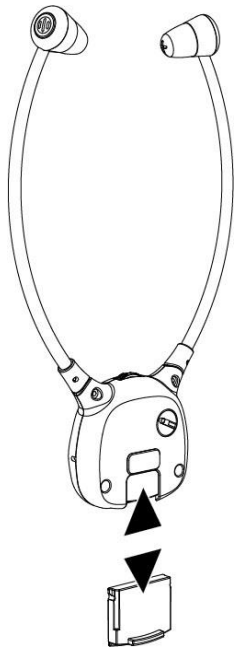


Branchez le câble audio auxiliaire dans « AUDIO IN » sur le socle puis dans la prise casque TV (jack 3.5mm) de votre TV.

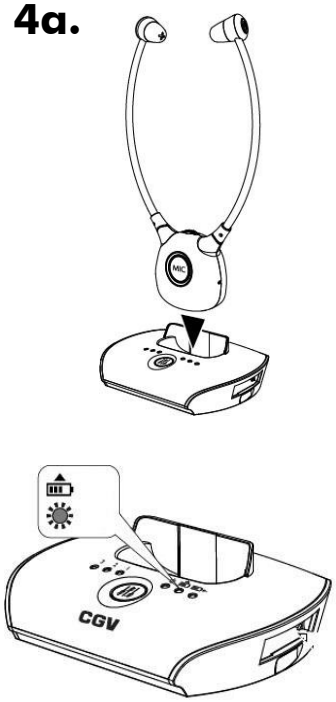
Remarques : Dans la plupart des cas, le son de votre TV sera coupé (MUTE). Utilisez grâce à un adaptateur (non fourni) jack 3.5 mm vers RCA (connecteur rouge et blanc) pour conserver le son de votre TV **et** le son reçu dans le casque.

Si vous ne disposez pas de prise casque sur votre TV, utilisez l'adaptateur jack 3.5mm vers RCA (non fourni) ou l'adaptateur fourni avec votre TV.

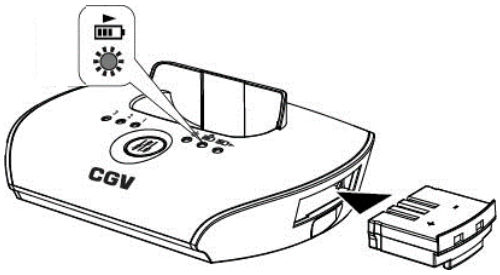
3. Comment charger la batterie?



4a.



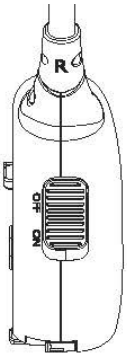
4b.



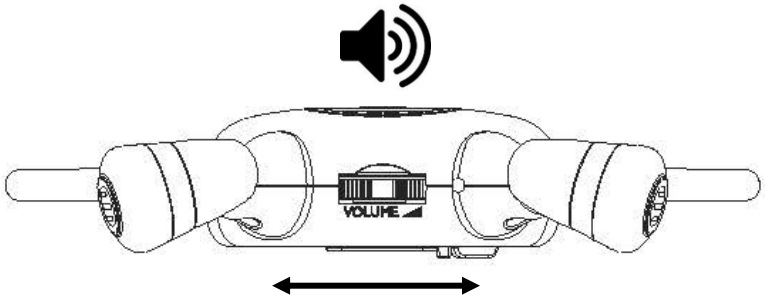
- 4.a : Positionnez le casque TV avec sa batterie dans son socle
où
- 4.b : Retirer la batterie du casque et insérée-la dans la base par le côté.

Vous pouvez rechargez 2 batteries en même temps (Une dans le casque et une dans le socle)

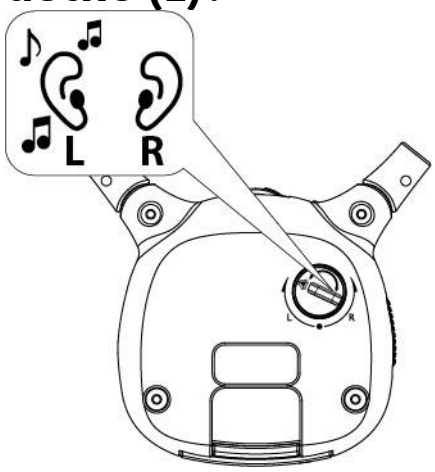
5. Comment allumer le casque?



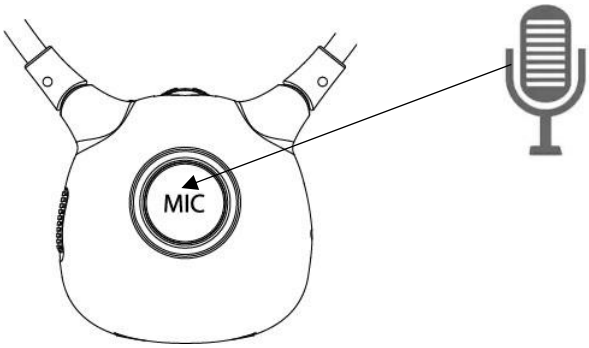
6. Comment régler le volume?



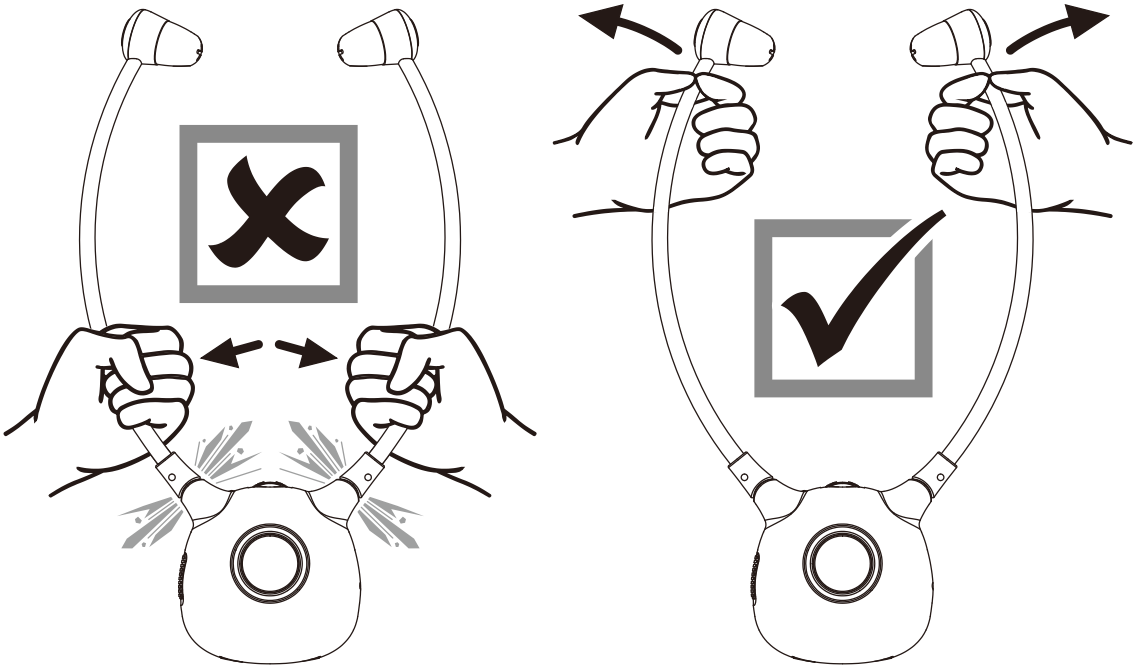
7. Comment ajuster le volume Droite (R) et Gauche (L)?



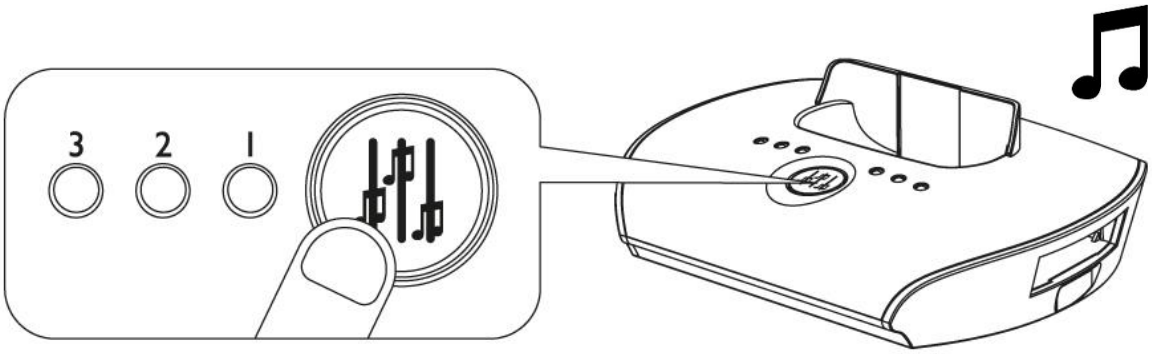
8. Comment utiliser le microphone d'amplification des sons ambiants?



9. Comment porter le casque?



10. Comment ajuster le niveau des aigus et des graves?



Consignes de sécurité

· Veuillez lire ce manuel dans son intégralité avant d'utiliser votre casque numérique sans fil.
· Branchez l'appareil uniquement sur une prise électrique ayant les caractéristiques suivantes: **220-240VAC, 50/60Hz**.
· N'ouvrez jamais l'appareil ni son bloc secteur ; cela vous exposerait à des risques de chocs électriques mortels et vous ferait perdre le bénéfice de la garantie.
· Protection contre la foudre : en cas d'orage, nous vous recommandons d'éteindre complètement l'appareil (OFF) et de débrancher son bloc secteur de la prise électrique afin d'éviter tout dommage.
· Ne manipulez pas l'appareil ou ses câbles électriques avec les mains mouillées ou dans une atmosphère très humide.
· Quand vous n'utilisez pas votre appareil pendant une longue période (vacances par exemple), débranchez son bloc secteur de la prise électrique, afin de le protéger contre une éventuelle surcharge électrique et enlevez les batteries de la station d'accueil et du casque, afin de préserver leur durée de vie.
· Lorsque le casque audio n'est pas utilisé, le mettre hors tension (OFF) pour éviter d'endommager la batterie.
· N'essayez jamais de recharger d'autres batteries que celles fournies avec l'appareil.
· Ne jamais utiliser un autre type de batterie (rechargeable ou non-rechargeable) pour remplacer celles fournies.
· N'exposez jamais les batteries à une chaleur excessive comme le soleil, le feu ou à toute autre source de chaleur.
· Ne posez jamais de récipient contenant un quelconque liquide à proximité ou sur le casque ou la station d'accueil. Assurez-vous qu'aucun liquide n'entre dans l'appareil. N'utilisez jamais de détergents liquides pour le nettoyer. La présence d'un quelconque liquide à l'intérieur de l'appareil vous exposerait à des risques de chocs électriques mortels et pourrait l'endommager irrémédiablement.
· Placez l'appareil à l'intérieur de l'habitation, dans un endroit sec et correctement ventilé, à l'abri des rayons du soleil, suffisamment éloigné d'éventuelles sources de chaleur (radiateur par exemple). Ne le posez pas sur un objet mou tel que tapis ou mousse.
· Si la station d'accueil devait être installée dans un meuble, prévoyez un espace suffisant pour faciliter les manipulations du casque (le déposer ou le retirer de la station d'accueil). Vérifiez aussi que l'endroit est suffisamment ventilé.
· Ne posez jamais d'objets lourds sur le casque ou la station d'accueil ou son bloc secteur, même s'ils ne sont pas en service.
· Déplacer l'appareil depuis un endroit froid vers un endroit chaud peut faire apparaître de la condensation. Dans ce cas, attendez au moins deux heures avant de le mettre en route pour permettre à la condensation de s'évacuer.



• Le casque sans fil est destiné en priorité aux personnes malentendantes, il peut fournir un niveau sonore extrêmement élevé. L'écoute prolongée de ce casque à un niveau sonore trop élevé peut entraîner une perte auditive.
• Pour éviter des pertes d'audition, n'utilisez pas de casque avec un volume élevé trop longtemps et réglez le volume à un niveau non nuisible. Plus le volume est élevé, plus la durée d'écoute non nuisible est courte.

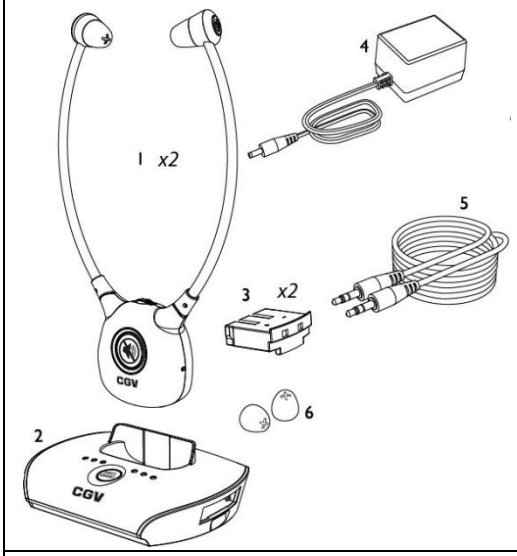


Déchets d'équipements électriques et électroniques :
Ce symbole sur le produit, ses accessoires ou sa documentation indique que ce dernier est conforme à la Directive européenne **2012/19/UE**. Cela signifie que ni le produit, ni ses accessoires électroniques usagés ne peuvent être jetés avec les autres déchets ménagers. Veuillez séparer vos produits et accessoires usagés des autres déchets. La mise au rebut citoyenne de votre ancien produit permet de protéger l'environnement et la santé, vous favoriserez ainsi le recyclage de la matière qui les compose dans le cadre d'un développement durable.
Les particuliers sont invités à contacter les autorités locales pour connaitre les procédures et les points de collectes de ces produits en vue de leur recyclage.
La Directive européenne **RoHS 2011/65/UE** s'applique également à ce produit.

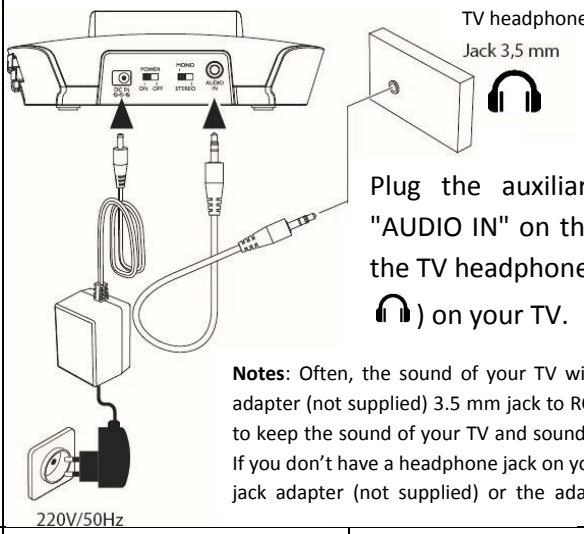
MARQUAGE POUR L'EUROPE
Le marquage CE attaché à ce produit signifie sa conformité aux Directives Européennes **RED 2014/53/UE, EMC (2014/30/UE) et LVD (2014/35/UE).**
Note : Retrouver la déclaration de conformité CE sur notre forum : http://www.cgvforum.fr/

- English

1. Included accessories



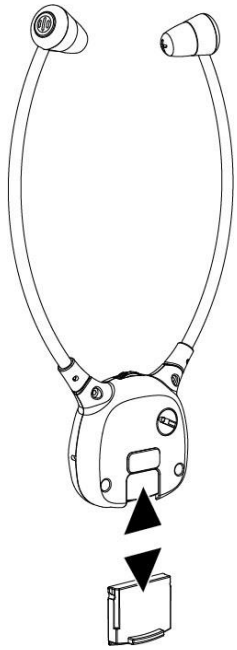
2. How to install?



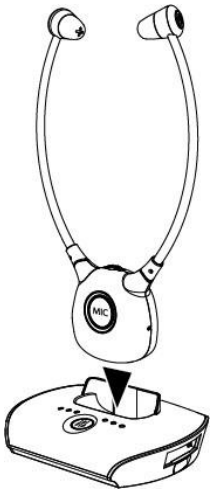
Plug the auxiliary audio cable into "AUDIO IN" on the base and then into the TV headphone jack (3,5mm jack) on your TV.

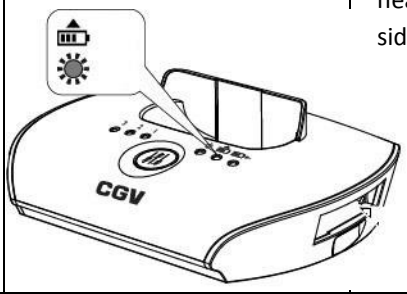
Notes: Often, the sound of your TV will be muted (MUTE). Use an adapter (not supplied) 3.5 mm jack to RCA (red and white connector) to keep the sound of your TV and sound received in the headphones. If you don't have a headphone jack on your TV, use the 3.5mm to RCA jack adapter (not supplied) or the adapter supplied with your TV.

3. How to charge the batteries?

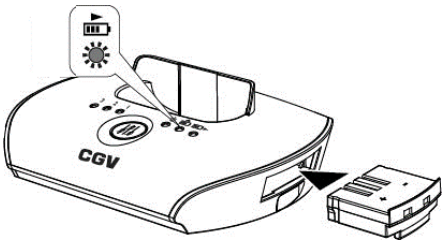


4a.



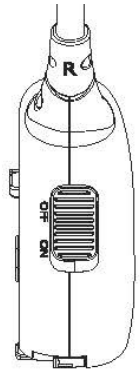


4b.

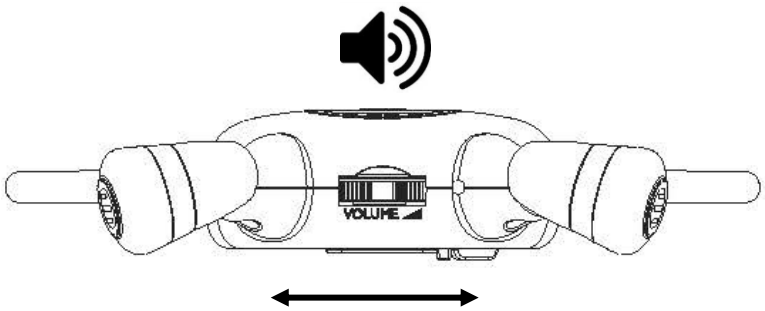


- 4.a: Position the TV headset with its battery in its base
- 4.b: Remove the battery from the headset and insert it into the base by the side

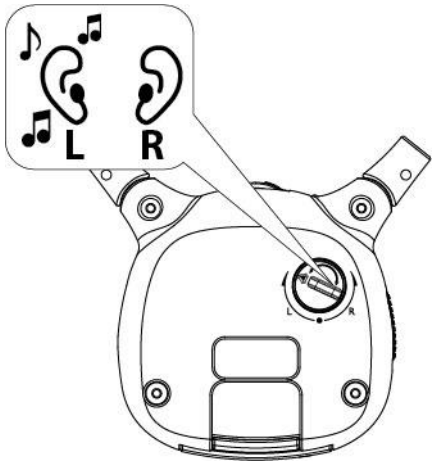
5. How to switch ON/OFF?



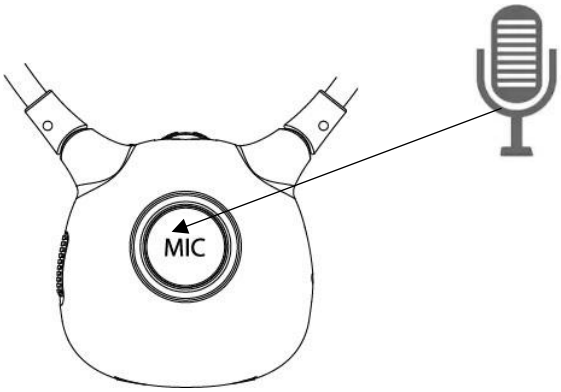
6. How to adjust the volume?



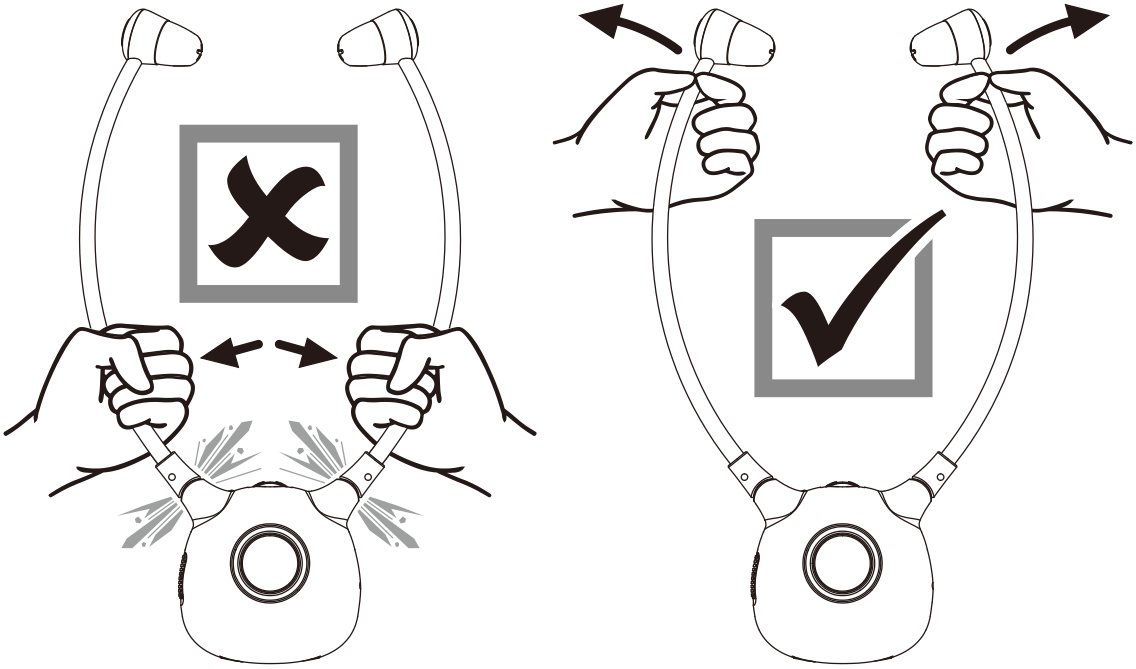
7. How to adjust L/R Volume?



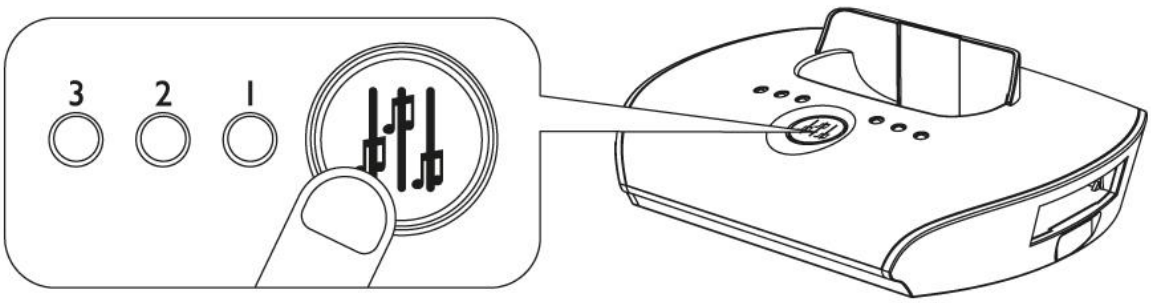
8. How to use the MIC?



9. How to use it?



10. How to adjust the sound/Equalizer?



Safety instructions

• Please read this manual in its entirety before using your HEL DOLFIN PREMIUM L Wireless Digital Headphones.
• Plug the unit into an outlet with the following characteristics: 110-240VAC, 50 / 60Hz.
• Never open the device or its power supply unit; this will expose you to the risk of fatal electric shock and you will lose the benefit of the warranty.
• Lightning Protection: In the event of a thunderstorm, we recommend that you turn off the power completely (OFF) and unplug the power supply from the electrical outlet to prevent damage.
• Do not handle the unit or its power cables with wet hands or in a very humid atmosphere.
• When you do not use your device for a long period of time (holidays, for example), unplug the unit from the electrical outlet to protect it from electrical overload, and remove the batteries from the docking station and battery helmet, to preserve their life.
• When the headset is not in use, turn it off (OFF) to prevent damage to the battery.
• Never try to charge other batteries than those supplied with the unit.
• Never try to charge other batteries than those supplied with the unit.
• Never use another type of battery (rechargeable or non-rechargeable) to replace the ones supplied.
• Never expose the batteries to excessive heat such as sun, fire or other sources of heat.
• Never place a container of any liquid near or on the headphones or docking station. Make sure that no liquid enters the unit. Never use liquid detergents to clean it. The presence of any liquid inside the unit will expose you to the risk of fatal electric shock and may damage it irreparably.
• Place the appliance inside the house in a dry and well-ventilated place, out of direct sunlight, far enough away from any heat sources (radiator for example). Do not put it on a soft object such as carpet or foam.
• If the docking station is to be installed in a cabinet, allow sufficient space for handling the headset (remove or remove it from the docking station). Also check that the place is sufficiently ventilated.
• Never place heavy objects on the headphones or the docking station or its power supply unit, even if they are not in use.



• Moving the unit from a cold place to a warm place may cause condensation. In this case, wait at least two hours before starting to allow condensation to drain.
• The wireless audio headset is intended primarily for the hearing impaired, it can provide an extremely high level of sound. Prolonged listening of this headset to a sound level that is too loud may result in hearing loss.

- To prevent hearing loss, do not use headphones with high volume for a long time and adjust the volume to a safe level. The higher the volume, the shorter the listening time.

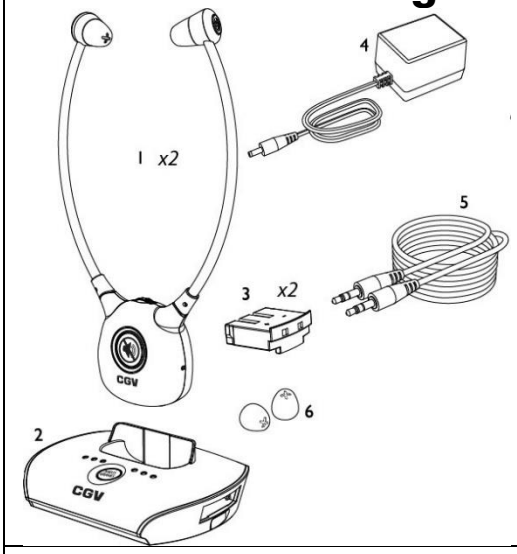


Waste Electrical and Electronic Equipment:
This symbol on the product, its accessories or documentation indicates that it complies with the European Directive ***2012/19/EU***. This means that neither the product nor its used electronic accessories can be thrown away with other household waste. Please separate your used products and accessories from other waste. The civic disposal of your old product helps protect the environment and health, you will promote the recycling of the material that composes them in the context of sustainable development.
Individuals are invited to contact local authorities to find out about the procedures and collection points for these products for recycling.
RoHS Directive ***2011/65/EU*** also applies to this product.

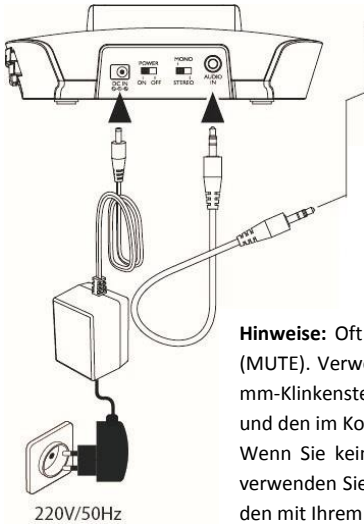
CE MARKING FOR EUROPE:
The CE marking attached to this product signifies its compliance with the Directives European **RED 2014/53/EU, EMC (2014/30/EU) and LVD (2014/35/EU**).
Note: Find the CE declaration of conformity on our forum: http://www.cgvforum.fr/

- Deutsch

1. Lieferumfang



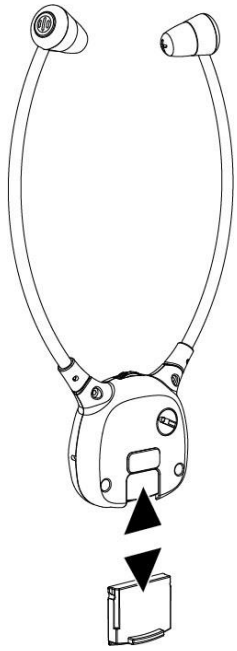
2. Verwenduna



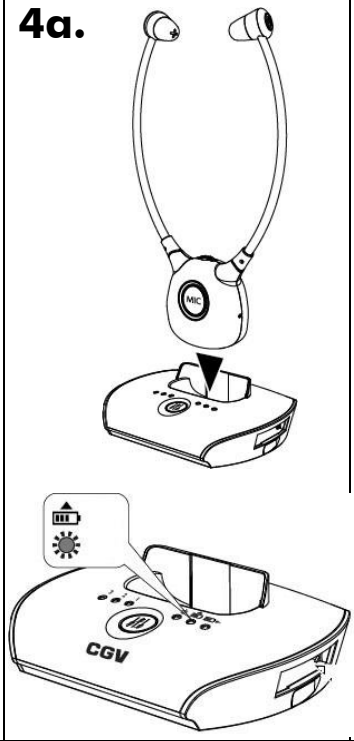
Stecken Sie das zusätzliche Audiokabel in "AUDIO IN" an der Basisstation und dann in die TV-Kopfhörerbuchse (Klinke) Ihres Fernsehgeräts.

Hinweise: Oft wird der Ton Ihres Fernsehgeräts stummgeschaltet (MUTE). Verwenden Sie einen Adapter (nicht mitgeliefert) mit 3,5-mm-Klinkenstecker an Cinch/RCA um den Ton Ihres Fernsehgeräts und den im Kopfhörer empfangenen Ton zu erhalten.
Wenn Sie keinen Kopfhöreranschluss an Ihrem Fernseher haben, verwenden Sie den 3,5-mm-Cinch-Adapter (nicht mitgeliefert) oder den mit Ihrem Fernseher gelieferten Adapter.

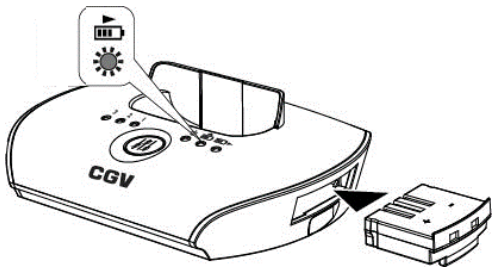
3. Akku laden



4a.

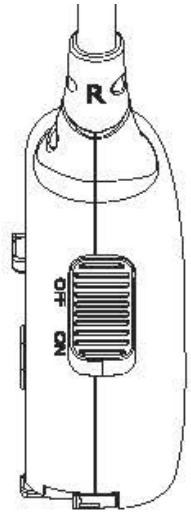


4b.



- 4.a: Positionieren Sie das TV-Headset mit dem Akku in der Basis
- 4.b: Nehmen Sie den Akku aus dem Headset und legen Sie ihn seitlich in die Basis

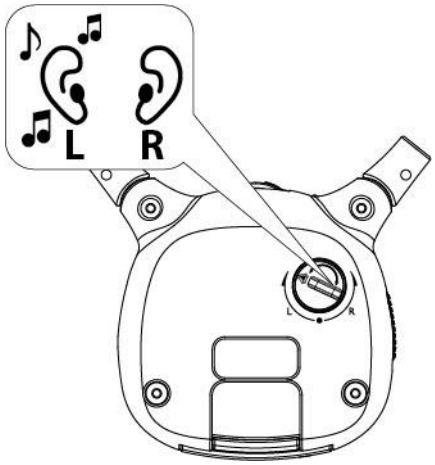
5. Ein- und Ausschalten



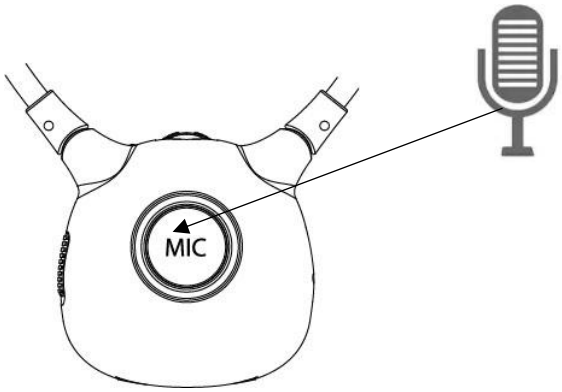
6. So stellen Sie die Lautstärke ein?



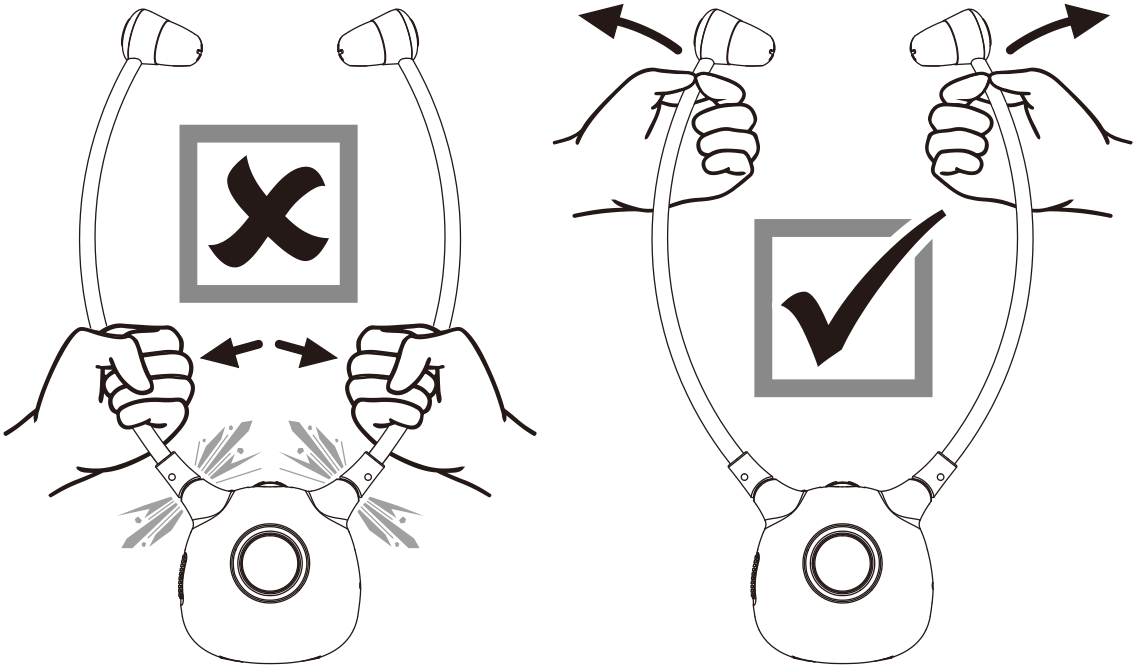
7. Stellen Sie die Lautstärke ein



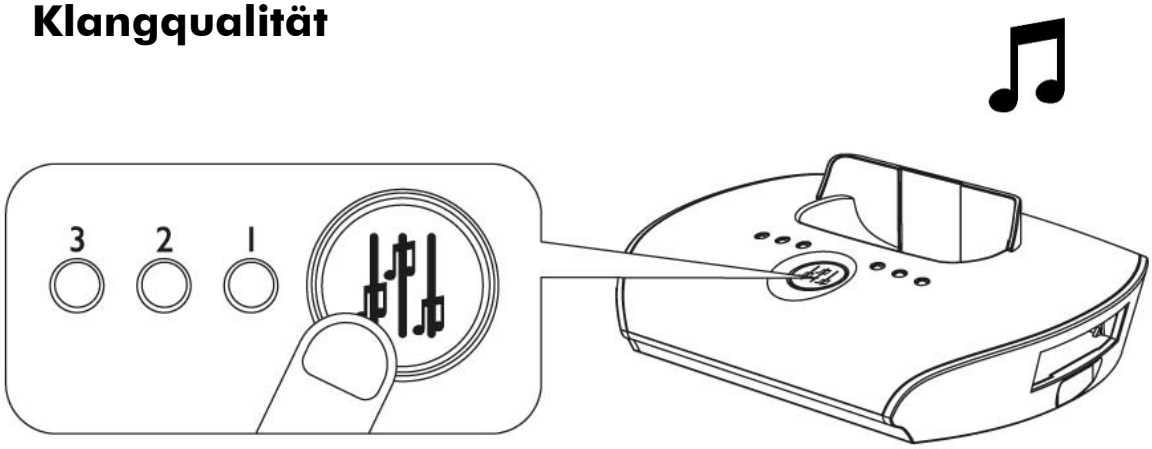
8. Verwendung des Mikrofons



11. Einrichten



12. Klangqualität



Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit.
  Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Stellen Sie eine geringe Lautstärke ein, bevor Sie die Hörer einsetzen.
- Stellen Sie die Lautstärke jeweils nur so hoch ein, dass Sie die Audiowiedergabe in ruhiger Umgebung deutlich hören können. Erhöhen Sie die Lautstärke im Laufe der Wiedergabe möglichst nicht. Ihre Ohren stellen sich nach und nach auf die Lautstärke ein, sodass auch hohe Lautstärken normal erscheinen können.
- Eine hohe Lautstärke kann zu Gehörschädigungen führen.
- Erhöhen Sie die Lautstärke nicht, um Lärm zu übertönen. Die Kombination aus Lärm und Audiowiedergabe über Ihre Kopfhörer kann zu Hörschäden führen.
- Das Produkt erzeugt stärkere permanente Magnetfelder. Diese können Herzschrittmacher und implantierte Defibrillatoren (ICDs) stören. Halten Sie stets einen Abstand von mindestens 10 cm zwischen den Hörern und Herzschrittmachern bzw. implantierten Defibrillator ein.



- Benutzen Sie die Kopfhörer nicht während des Führens eines Kraftfahrzeuges oder während jeglicher Tätigkeit, die Ihre Aufmerksamkeit erfordert. Der Gebrauch ist mancherorts auch gesetzlich untersagt.
- Informieren Sie sich über die geltenden Gesetze und Vorschriften zum
- Gebrauch von Kopfhörern an den Orten, an denen Sie als Fahrzeugführer unterwegs sind und befolgen Sie diese.
- Kopfhörer können bei nicht sachgemäßer Reinigung Infektionen im Ohr verursachen. Reinigen Sie Kopfhörer regelmäßig mit Desinfektionsmittel. Kontaktieren Sie bei Beschwerden Ihren Arzt.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Wichtige Hinweise zur Entsorgung Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen
- Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.



Elektro- und Elektronik-Altgeräte:

Dieses Symbol auf dem Produkt, seinem Zubehör oder seiner Dokumentation weist darauf hin, dass es der europäischen Richtlinie ***2012/19/EU*** entspricht. Dies bedeutet, dass weder das Produkt noch das gebrauchte elektronische Zubehör mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Bitte trennen Sie Ihre gebrauchten Produkte und Zubehörteile von anderen Abfällen. Die umweltgerechte Entsorgung Ihres Altprodukts schont die Umwelt und die Gesundheit. Sie fördern das Recycling des Materials, aus dem es besteht, im Rahmen einer nachhaltigen Entwicklung.

Einzelpersonen werden gebeten, sich an die örtlichen Behörden zu wenden, um sich über die Verfahren und Sammelstellen für diese Produkte zum Recycling zu informieren.

Die RoHS-Richtlinie ***2011/65/EU*** zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten gilt auch für dieses Produkt.

Mark fur Europa

Die an diesem Produkt angebrachte CE-Kennzeichnung bedeutet, dass es den europäischen Richtlinien ***RED (2014/53/UE)*** entspricht.

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.cgvforum.fr

CGV **C**ompagnie **G**énérale de **V**idéotechnique
ZA la Vigie 18 rue Théodore Monod
BP 10095 67541 OSTWALD cedex France

Contact Hotline :



Forum CGV : www.cgvforum.fr Internet : www.cgv.fr Email : info@cgv.fr

4QUG_HEL DOLFIN DUO_L_1c